

Teatro
Cultura Artística

Grande Auditório



SARAU 707.º
EM
10 e 11 DE NOVEMBRO
DE
1952

PROGRAMA
OFICIAL
GRATIS

℞

Lave o seu Cabelo e Avive-lhe a Côr!



Esta é a mais sensacional novidade do ano!
Helena Rubinstein acaba de criar um Shampoo que
lava realmente o seu cabelo e aviva-lhe a côr.

SILK SHAMPOO acentua com o sensacional "COLOR-TONE" o colorido natural do cabelo, tornando-o mais vibrante e lúcido. Silk Shampoo, à base de sêda natural, lava impecavelmente, revigora e deixa o cabelo sedoso, flexível e brilhante. Silk Shampoo, três tonalidades. 50,00

Escolha sua côr

SILK SHAMPOO BLONDE, criado para que as loiras sejam mais riantes, as ruivas mais fulgurantes e as morenas-claras mais douradas.

SILK SHAMPOO BRUNETTE aumenta o profundo negror do cabelo preto, dando-lhe intenso brilho; o castanho-escuro adquire o maravilhoso cambiante da sêda.

SILK CREAM SHAMPOO é indicado para cabelos brancos e grisalhos. Oculta estrias amarelas e empresta reflexos prateados. Shampoo cremoso, lubrifica pontas ressecadas, regenera e fortalece o cabelo.



Helena Rubinstein

PARIS

NEW YORK

LONDON

TEATRO CULTURA ARTISTICA

GRANDE AUDITORIO)

SOCIEDADE DE
CULTURA ARTISTICA

SARAU 707

nos dias 10 e 11 de Novembro de 1952
às 21 horas

*Concerto do festejado conjunto
local*

TRIO BANDEIRANTE

IRACEMA	HERTHA	CECILIA
BARBOSA	KAHN	ZWARG
piano	violino	violoncelo



Jormento
PERFUME DE LUXO

PELES

Arnold

MODAS

*representa:
Competencia
e Confiança*



Rua 7 de Abril, 361 • Fone, 34-8431

LIMPEZA A SECO HA MAIS DE 25 ANOS



Tinturaria SAXONIA

LIMITADA

LAVAM – LIMPAM – TINGEM-SE
ROUPAS DE SENHORAS, CAVA-
LHEIROS e CRIANÇAS – CORTI-
NAS, TAPETES, ETC.

AGÊNCIA:

Rua Senador Feijó N.º 58 – sobre-loja –
Telefone: 32-2396

FÁBRICA E ESCRITÓRIO:

Rua Barão de Jaguará N.º 980 –
Telefone: 33-7271

SÃO PAULO



IRACEMA BARBOSA, pianista, nasceu em Piracicaba, Estudou com a distinta professora Maria Edul Tapajóz, continuadora da escola Chiafarelli, da qual saíram os mais eminentes pianistas nacionais. Dedicou-se, após muita atividade solista, à musica de camara que agora cultiva exclusivamente.

Trio Bandeirante



CECILIA ZWARG, violoncelista paulista, fez seus estudos em Berlim com Hugo Becker. Tem se apresentado como solista em diversas cidades do Brasil.

HERTHA KAHN estudou em Berlim com o célebre Carl Flesch. Aos doze anos iniciou a sua carreira artística, apresentando-se como solista nas principais cidades da Europa com os concertos para violino e orquestra de Beethoven, Brahms, Mendelssohn, Mozart, Bruch, Tschaikowsky, Glasunoff, Dvorak, Krenek, Winiawski, Bach e Nardini. Radicou-se em São Paulo desde 1936. Tem se exibido a convite das Sociedades de Cultura Artística e Departamentos Municipais de Cultura em todas as capitais do Brasil do extremo Norte ao extremo Sul.



CHAPÉUS FINOS PARA
SENHORAS

BROADWAY

SEMPRE
ÚLTIMOS MODELOS

RUA SANTA IFIGENIA N.º 276
FONE: 34-4547

SÃO PAULO

PHILCO

ARTE e CIÊNCIA

em seus pontos mais altos!

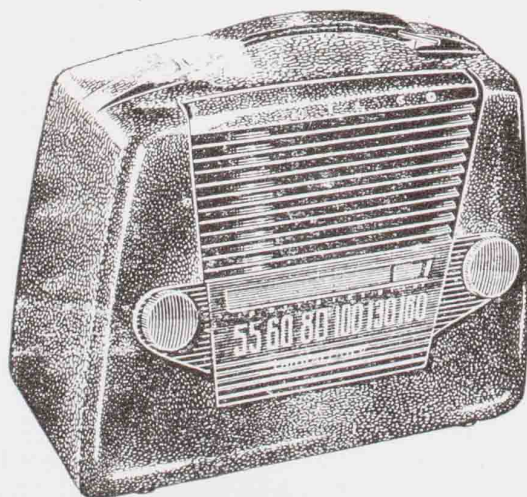


PHILCO - criação máxima no campo da ciência eletrônica e da arte decorativa!

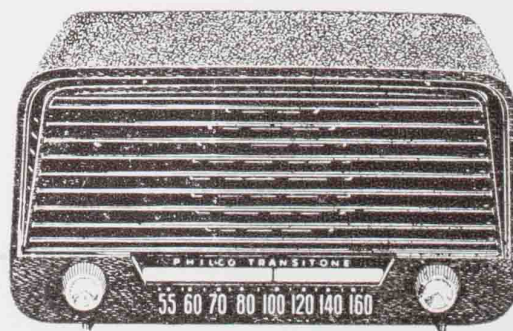
Logo à primeira vista percebe-se o quanto PHILCO é nobre nas linhas!

Ouví-lo, também, é concordar que

Vale a pena pagar-se um pouco mais, para ter-se muito mais em qualidade: PHILCO!



Philco Transitone — mod. 620 - 4 válvulas, antena interna, alto-falante de ímã permanente. Gabinete plástico de linda aparência.



Philco Transitone — mod. 540 - 5 válvulas, antena interna, alto-falante de ímã permanente. Lindo gabinete.

PHILCO — a marca de confiança da família brasileira!

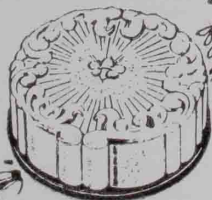


Admirada

por todos...

Pode ser você... admirada por todos e, principalmente, por "ele". É fácil: proteja sua beleza e realce os encantos do seu rosto. Receba em suas faces a carícia aderente do Pó-de-Arroz Tormento. Ele tem a textura da seda, a maciez do veludo, a aderência de um beijo.

O pó-de-arroz **TORMENTO** é oferecido, também, em ricos estojos de matéria plástica próprios para presente.



branco, ruquel, ocre, bois-de-rose, pêssego

PÓ-DE-ARROZ

Tormento

Criado pelos Mestres da Cór

Um produto da
Perfumaria **SAN-DAR**

Rua Teodoro Sampaio, 1422 - S. Paulo

PANAM - Casa de Amigos

jóias - relógios - objetos de arte

CASA BENT

RU

SOCIEDADE DE CULTURA

SARAU 707.º, nos dias 10 e 11 de novembro

Concerto do festejado

TRIO BAND

IRACEMA BARBOSA

HERTHA

PIANO

VIOLA

PROGRAMA

I

HAYDN

Andante

Poco adagio, cantabile

Finale: rondo all'ottava

II

RAVEL

Modéré

Pantoum

Passacaille

Final

III

BRAHMS

Allegro con brio

Scherzo: allegro

Adagio

Allegro



KOPENHAGEN FABR
Loja

Filiais: R. Dr. Miguel Couto, 28 - Fone: 34-3946 ★ R. S. Bento, 82 - Fone: 32-6733
Patriarca, 100 - Fone: 33-3607 ★ Praça
— BELO HORIZONTE —

PERFUMARIAS **CASA FA**

FINAS

PRAÇA PATRI

arte - cristais - porcelanas

LOEB

IA 15 DE NOVEMBRO, 331 - TEL.: 32-1167

TURA ARTISTICA

embro de 1952 - às 21 horas

o conjunto local

EIRANTE

KAHN CECILIA ZWARG

NO VIOLONCELO

MA

..... TRIO N.º 1

abile
ongarese

..... TRIO

..... TRIO (OP. 8)

molto

CAÇÃO DE ESPECIALIDADES EM CHOCOLATES

atriz: Rua Dr. Miguel Couto, 41 - Fone, 33-3406

33-3406 ★ R. Barão de Itapetininga, 98 - Fone:
★ Av. Ipiranga, 750 - Fone: 33-4527 ★ Praça do
ão Mendes, 11 ★ FILIAIS NO RIO - SANTOS
PORTO ALEGRE - CURITIBA.

CHADA NACIONAIS E

RCA, 27 ESTRANGEIRAS

Comemorando

50%

ANIVERSARIO GRANDE

LIQUIDAÇÃO ANUAL

Casa Lemcke

R. 24 DE MAIO, 224
ROUPAS DE CAMA
MESA E BANHO
TECIDOS EM GERAL

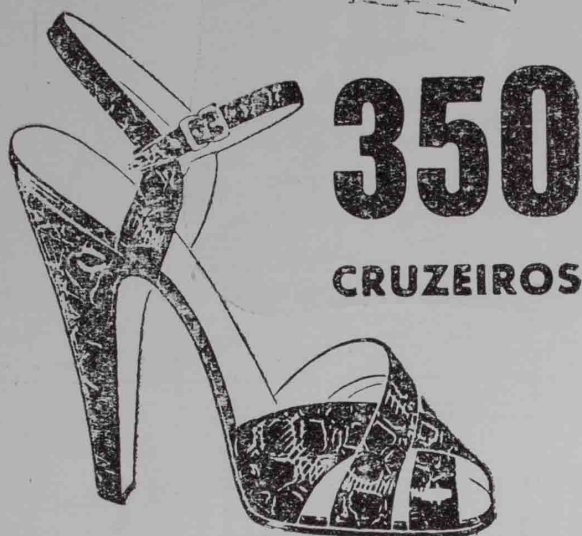
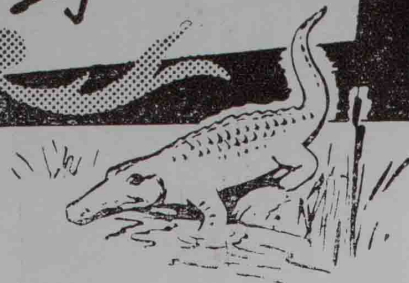
PRATA MERIDIONAL



NÃO SABIA?

São mais bonitos, mais modernos
e melhores!

SÓ AS CASAS BÔAS OS VENDEM! FAQUEIROS FINOS - PRESENTES FINOS



350

CRUZEIROS

Nas cores:
 Marron - havana
 beije - vermelho
 verde - azul
 e preto.

Salto:
 6 e 7 ½ cm.



Casas BRISTOL

R. BARÃO DE ITAPETINGA, 54
AV. RANGEL PESTANA, 1531
RUA 15 DE NOVEMBRO, 118

ALGUMAS DAS ULTIMAS CRITICAS DO "TRIO BANDEIRANTE

O Estado de São Paulo: 22-III-49

...é um dos conjuntos de camara mais sensíveis e musicais, que temos ouvido. — *Caldeira Filho*

Folha da Manhã: 2-II-50.

...conjunto de rara perfeição podendo apresentar-se em qualquer metrópole musical importante... — *Ricardi*.

Diario de S. Paulo: 2-II-50.

... perfeição de estilo, forma e sentimento musicalidade extrema... conjunto de camara de classe internacional... — *Rangel Bandeira*.

The Voice of America — irradiando pela N. B. C. — New York 29-I-50.

... O Town Hall ficou à cunha... conjunto de extraordinárias qualidades... sem dúvida acontecimento artistico de grande relevo.

New York Herald Tribune: 30-12-50.

... possuem consideravel proficiencia e claramente boa escola... concepção mental perfeitamente adequada. — *P. G. — H.*

New York Reconstruction: 6-I-50.

musicistas minuciosamente preparadas... perfeição estilistica... grandes qualidades artisticas. — *A. H.*

"*A Folha da Manhã*": 15-V-46

Tudo foi exposto com paixão, exata dosagem sonora e justeza de colorido... Foi interpretado com interêsse ininterrompido, houve ordem, equilibrio e proporcionamento. *Que existia tal agremiação é grandemente honroso para nosso meio artistico.*

"*A Folha da Noite*": 10-12-46

Encerrou a noitada o "Trio Op. 97" dedicado ao Arquê-duque Rodolfo. Uma *esplendida proporção* na dosagem dos planos sonoros, uma *timbragem de qualidade excepcional*, uma dinâmica de variedade inabitual, a par com *perfeito equilibrio* no discurso e oportunidade na dialogação, sem dizer da bôa individuação das partes, tornaram uma audição de alto nível à que, da estimada pagina, proporcionaram as distintas interpretes.

"*O Correio Paulistano*"

Fraseado fino e inteligente, *Belissimo Colorido*, cheio de nuanças.

"*Diario de S. Paulo*": 10-VI-47

Possue aquela sensibilidade controlada, sem o que a musica de camara é inviavel... Artistas decididamente orientadas... sonoridade rica e envolvente, aliada à uma musicalidade extrema de execução.

Móveis

Tepererman S.A.



Cortinas • Tapetes

Decorações internas

AV. RANGEL PESTANA, 2109 - FONE, 9-5205

TRIO BANDEIRANTE

Em toda parte há sonhadores, até mesmo em São Paulo. Como resultado de um sonho, três musicistas de excelente formação e invulgar capacidade artística, fundaram em 1946 um conjunto de camara que veio a chamar-se Trio Bandeirante, constituído de Iracema Barbosa, piano, Hertha Kahn, violino, e Cecília Zwarg, violoncelo. Realizaram elas varios concertos em São Paulo, apresentaram-se depois em numerosas cidades do País e, num rasgo de justificada audacia, fizeram-se ouvir em Nova York. Em todas estas apresentações foram as valorosas artistas recebidas com entusiasmo pelo público e pela critica.

Ainda recentemente, em concertos dados nesta Capital, demonstraram continuar no alto nível atingido, sem prejuizo de sensível progresso em equilibrio, unidade e fidelidade de interpretação. Isso prova que, apesar do relativo desinteresse pelo genero, o publico compreendeu o valor daquelas artistas, e que estas, por sua vez, jamais dormiram sobre os louros conquistados.

Mas, por que esse desinterêsse pela música de camara? As causas são múltiplas, mas duas delas, e não as de menor importância, são a falta de bons conjuntos e de concertos frequentes. Tal música permanece ignorada e, evidentemente, não se pode admirar aquilo que se desconhece. Difundam-se os recitais de musica de camara, e o público será gradativamente conquistado por esse gênero, sem dúvida um dos mais belos, elevados e puros.

São Paulo, não obstante a sua pujança em outros setores, parece indigente em relação a esse tipo de musica. E' exato que o Departamento de Cultura possui um trio e um quarteto, mas praticamente inoperante, dada a raridade de apresentação deles. Razão de sobra para que sejam apoiados, não somente um, mas muitos outros conjuntos de camara. Aqui e allures o Trio Bandeirante deu sobejas provas de valor. O proprio Departamento de Cultura o tem convidado para seus concertos. Oportuno é o momento para que seja ele também incorporado ao patrimonio artistico da Capital, como conjunto efetivo daquele Departamento. Nem se compreende como até agora tenha ele permanecido à margem, sem ajuda oficial permanente, à mercê de eventuais contratos. Que garantias e que estímulo podem tais circunstâncias proporcionar àquelas artistas? E será que os responsáveis pela vida musical da Capital desejam ver desintegrar-se esse conjunto, fruto de incansavel trabalho de aperfeiçoamento e representativo de inegavel valor?

E' doloroso admitir a possibilidade de cessação de atividade de conjunto de tal qualidade e, de certo modo unico, pois não se tem noticia da existencia, no mundo, de outro trio feminino. Dai a razão desta nota, animada por um espirito que não visa a pessoas e sim a valores, e deseja tão-somente o progresso musical de São Paulo.

Do "Estado de São Paulo"

Penteado Perfeito

SINAL DE PERSONALIDADE!

A TOILETTE MASCULINA distingue-se por esse "que" de sóbrio que dá, ao cavalheiro, singular personalidade. O Óleo de Lavanda Bourbon, fixador de alta classe, realiza um penteado distinto, dando aos cabelos a maciez e brilho da mocidade e perfumando-os com o aroma agradável da Lavanda.

ÓLEO DE LAVANDA
Bourbon

FIXADOR DE ALTA CLASSE PARA SENHORAS E CAVALHEIROS

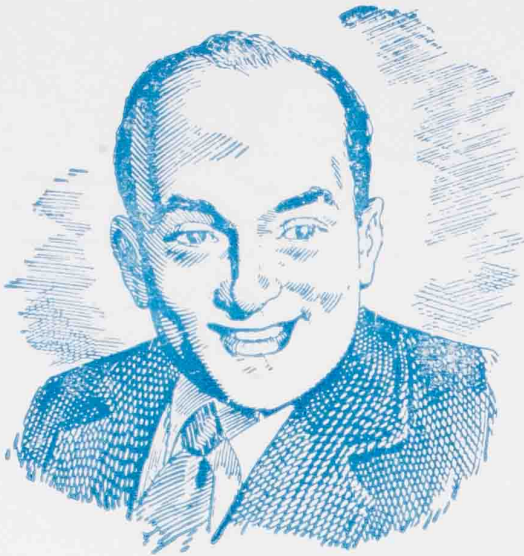


Um produto do PERFUMARIA SAN-DAR S.A.
Rua Teodoro Sampaio, 1422 - São Paulo



Dois atestados para
uma perfeição...

— PIANOS BRASIL!



"É um grande prazer para mim, conhecer os pianos "BRASIL". Tenho a impressão nítida, que êsses instrumentos alcançaram a perfeição absoluta e que êles constituem d'oravante a vanguarda do bom piano para a América do Sul, do Norte, para o mundo inteiro. Com minhas mais vivas felicitações."



"Trata-se de um magnífico instrumento à altura de toda e qualquer exigência de um virtuose. A sua sonoridade nada fica a dever a nenhuma marca estrangeira e o seu mecanismo é de uma precisão e obediência notáveis. Conhecendo-o agora mais detalhadamente, reforço com entusiasmo minha primeira impressão. Trata-se realmente de um instrumento excepcional."

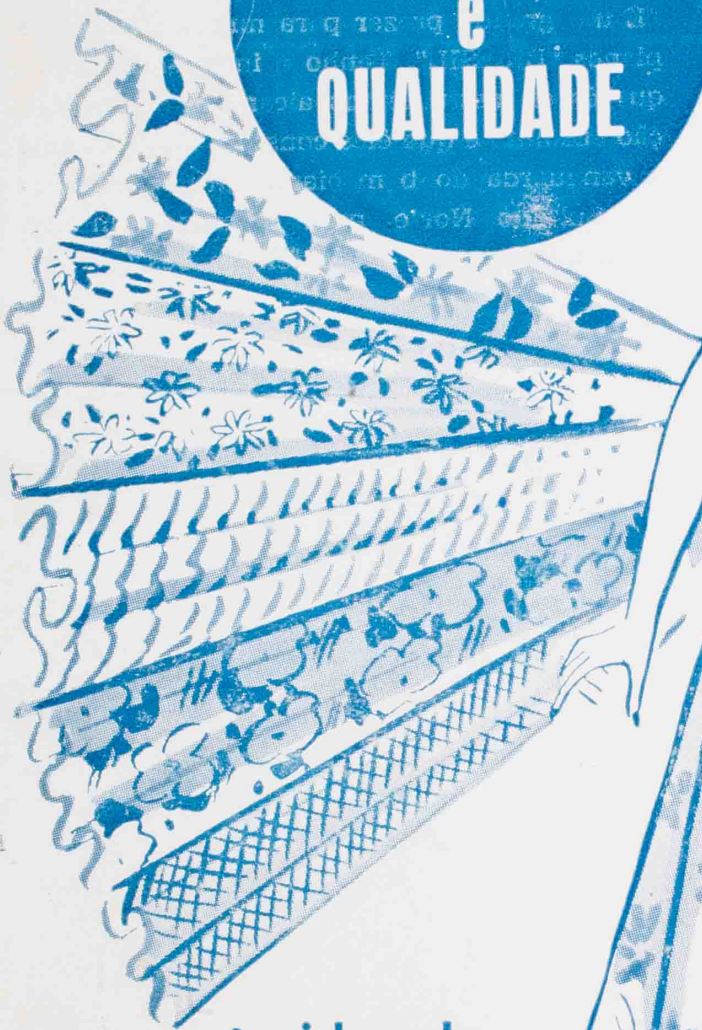


Peça grátis interessante folheto ilustrado, contendo todos os artisticos modelos dos PIANOS BRASIL.

PIANOS BRASIL S.A.

RUA STELLA, 63 - SÃO PAULO

PADROES
e
QUALIDADE



tecidos de
algodão em geral

CASAS
PERNAMBUCANAS
ONDE TODOS COMPRAM



TECIDOS
QUE NÃO
DESBOTAM